



INbma084V01\_IT

**845-493**



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

# ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL

## EN\_IMPORTANT TIPS:

- 1, Unit is fully assembled. Remove clear plastic blade guard before use and save it to use as blade-cover when unit is not in use.
- 2, Battery must be charged before use. Please refer to battery charging instructions.
- 3, If the blade becomes jammed on a branch while cutting, IMMEDIATELY release trigger and clear jam. If you continue to hold trigger with blade jammed you will damage the motor.
- 4, IMPORTANT: This is a powerful tool that is remarkably easy and comfortable to use. As such, please pay attention to the placement of the blades while using to avoid cutting yourself.

## Explanation of symbols:

	"WARNING – To reduce the risk of injury, user must read instruction manual"
	Do not expose to rain
	Keep bystanders away.
	Warning! The cutting means continues to move after the motor is switched off.

	Only use the battery charger indoors.
	Wear personal protective equipment. Always wear safety glasses or a face shield, hearing protection and safety helmet.
	Caution: Very danger because of electronic shock! Keep it away at least 10m from Transmission lines.
	Sharp blade can cut limbs
	Wear gloves for cutting protection.
	Wear safety shoes for preventing slipping.

### General Power tool Safety Warnings

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric

shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**  
Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

### 4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### 5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## 6) Service

**Have your power tools serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that safety of the power tool is maintained.*

### Hedge trimmer safety warnings:

**Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** *A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.*

**Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover.**

*Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.*

**Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.**

Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Grass shears safety warning

- a) THIS GRASS SHEAR CAN CAUSE SERIOUS INJURIES.
- b) Read the instructions carefully for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the grass shear.
- c) Be familiar with all controls and the proper use of the grass shear.

### Correct and safe use of grass shear

- a) Wear protective glasses or goggles;
- b) Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the grass shear
- c) Stop using the grass shear while people, especially children, or pets are nearby;
- d) Only use the grass shear in daylight or good artificial light;
- e) Before using the grass shear and after any impact, check for signs of wear, damage and repair as necessary;
- f) **Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor;**
- g) Take care against injury at the cutting means;

- h) Dress properly! Do not wear loose clothing or jewellery which can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves, non-skid footwear, and safety glasses is recommended;
- i) Stop the grass shear before:
  - cleaning or when clearing a blockage;
  - checking, maintenance or working on the grass shear
- j) While operating the grass shear be always sure of a safe and secure operating position;
- k) Never use replacement parts or accessories not provided or recommended by the manufacturer;**
- l) Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris;
- m) Never attempt to use an incomplete grass shear or one fitted with an unauthorized modification;
- n) When transporting or storing the grass shear always fit the guard for the cutting means;
- o) Instructions for correct use and an indication that the grass shear should not be used for any other purpose, except what is stated in these instructions;
- p) Know how to stop the grass shear quickly in case of emergency;
- q) Be familiar with the environment and take care for possible hazards.

#### Battery/Battery charger safety warnings

- **Protect the battery charger from rain and moisture.** The penetration of water in a battery charger increases the risk of electric shock.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Do not charge other batteries.** The battery charger is suitable only for charging lithium ion batteries within the listed voltage range. Otherwise there is danger, fire and explosion.
- **Keep the battery charger clean.** Contamination may cause the danger of electric shock.
- **Check the battery charger, cable and plug each time before using. Do not use the battery charger when defects are detected. Do not open the battery charger yourself and have it repaired only by qualified personnel using original spare parts.** Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.
- **Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g. paper, textiles, etc.) or in combustible environments.** There is danger of fire due to the heating of the battery charger during charging.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not open the battery yourself.** There is danger of a short circuit.
- **Protect the battery against heat, e.g., including against continuous sun irradiation and fire.** There is a danger of explosion.
- **Do not short-circuit the battery.** There is a danger of explosion.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted.** In case of complaints, provide for fresh air and consult a physician. The vapours can irritate the respiratory system.

#### ● TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type	HT7501
Battery voltage	DC 3.6V
No load speed	1000rpm±10%

Hedge trimmer Cutting length	120mm
Grass shear Cutting width	80mm
Battery capacity	1.3Ah
Charging time	5Hours
Declaration of the noise and vibration values for Grass Shear & Hedge Trimmer determined according to EN 60745-1, EN 60745-2-15 and EN ISO 10517, EN 60335-1 and FprEN 60335-2-94	
A-weighted sound pressure level $L_{pA}$	80 dB(A)
Uncertainty $K_{pA}$	3 dB
A-weighted sound power level $L_{WA}$	83 dB(A)
Uncertainty $K_{WA}$	3 dB
Vibration $a_h$	1.62 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K	1.5 m/s <sup>2</sup>



### **Wear hearing protection while operating the power tool.**

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

### **Warning**

The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## **● SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read these instructions before operating this product and save these instructions.

For safe operation:

1. Keep children and animals away from working area.
2. Switch on motor only when the hands and feet are away from the cutting blades.
3. Use only the manufactures recommended replacement parts and accessories.
4. When not in use, tools and batteries should be stored separately in a dry, high or locked up place, out of reach of children. Ensure that battery terminals cannot be short-circuited by other metal parts such as screws, nails, etc.
5. Do not use excessive pressure during operation. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
6. Dress properly  
Do not wear loose clothing or jewelry; they can be caught in moving parts.  
Wear stout shoes while using the grass shear. Wear protecting hair covering to contain long hair.
7. Maintain tools with care  
Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories.
8. Disconnect tools

Disconnect the tool from its battery pack when not in use, before servicing and when changing accessories such as blades.

9. Avoid unintentional starting

Do not carry the tool with a finger on the switch.

10. Stay alert

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.

11. Warning

The use of any accessory or attachment, other than recommended in this instruction manual, may present a risk of personal injury.

Ensure that the battery pack is correct for the tool.

Ensure that the outside surface of battery pack or tool is clean and dry before plugging into charger.

Ensure that batteries are charged using the correct charger recommended by the manufacturer. Incorrect use may result in a risk of electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery.

12. Have your tool repaired by a qualified person

This tool is constructed in accordance with the relevant safety requirements. Qualified persons using original spare parts should only carry out repairs; otherwise this may result in considerable danger to the user.

13. Disposal of battery

Ensure battery is disposed of safely as instructed by the manufacturer.

## ● IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CHARGER

1. Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.

2. DANGER: 230 volts present at charging terminals. Do not probe with conductive objects. Danger of electric shock or electrocution.

3. The charger and battery are specifically designed to work together. DO NOT attempt to charge the battery with any chargers other than the ones in this manual.

4. Do not expose charger to rain or snow.

5. This charger is not intended for any uses other than charging rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.

6. To reduce risk of damage to electric plug and cord, disconnect from mains socket by pulling the plug rather than the cord.

7. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.

8. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing. Do not place any object on top of charger or on a surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in position away from any heat source.

9. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.

10. Do not disassemble charger. Take it to authorized service center when service or repair is required. Incorrect reassemble may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.

11. To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any cleaning. Removing the battery pack will not reduce this risk.

12. Never attempt to connect 2 chargers together.

13. DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 105°F (such as outside sheds or metal buildings in summer).

14. The charger is designed to operate on standard household electrical power (230volts). Do not attempt to use it

on any other voltage!

## ●IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY

The battery is not fully charged when you first receive it. First read the safety instructions below the following charging notes and procedures.

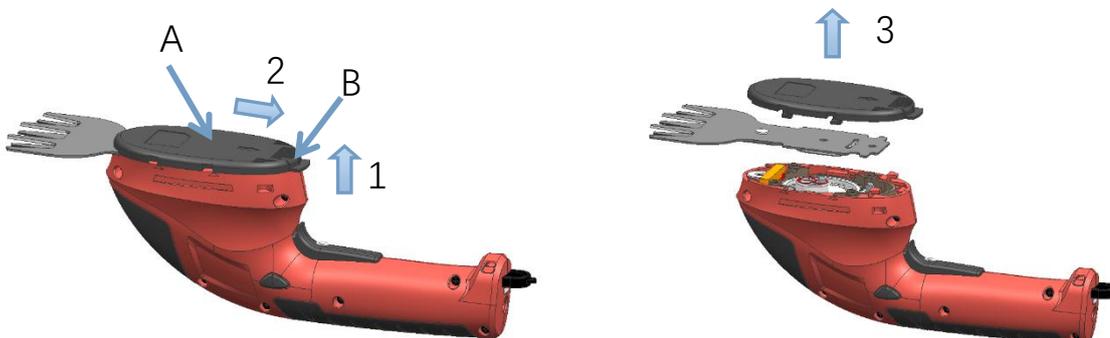
READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

1. Do not incinerate the battery even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire.
2. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
  - a. Wash quickly with soap and water.
  - b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
  - c. If battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of minutes and seek immediate medical attention.(medical notes: the liquid is 25-35% solution of potassium hydroxide.)
3. Do not connect the positive pole and the negative pole of the battery with any metal objects. Battery could be short circuited causing damage to the battery and possibly causing severe burns or fire.
4. Charge the battery only in the chargers supplied with the product.
5. **NOTE: the battery in your tool is the lithium-ion type, with no self-discharge or memory effect**

## ●CHANGE THE BLADES

**Warning!**

**DO NOT operate the switch before dismantling or fitting the blades. Risk of injury!**



The blade can be changed rapidly and expediently without any tools.

1. To change the blade, you must remove the Blade cover (A) at first. Follow the steps as shown in the upper figure.
  - ① Hold the machine in one hand as showed in the upper figure. Lever the retainer (B) upwards with your thumb and forefinger of another hand.
  - ② Hold the blade cover firmly and pull it backwards.
  - ③ Remove the blade cover upwards.
2. Take off the blades and install another blades.

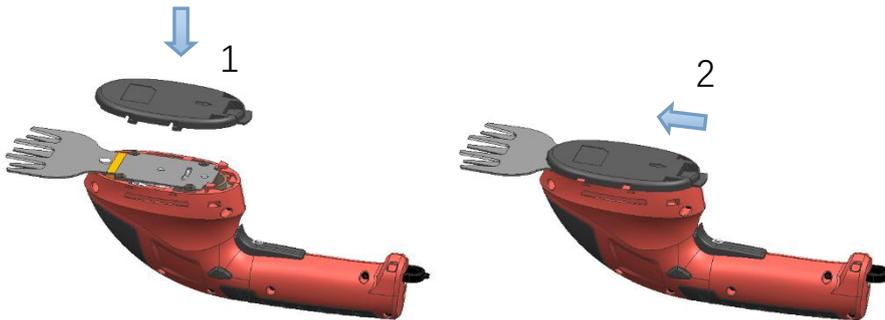
After you take off the blades you will see the gear wheels. Make sure that no dirt, grass, leaves get in the gear.



### Warning!

**DO NOT operate the switch before the blade cover is installed. Risk of injury!**

- 3, Install the blade cover following the steps as shown in the nether figure.
  - ① Insert the blade cover align the two lines marked in the upper figure.
  - ② Push the blade cover forwards until the retainer fit in a suitable position.



## ● MAINTENANCE AND REPAIR

Do not rinse the machine with water.

The cutter should be stored in a dry place when it is not in use.

Before every use of this cutter, check whether the blade is in good order and it must be repaired in time if damage has been found.

The blade should be cleaned and lubricated in time after every use of the cutter. When the cutter is to be used for a long time the blades should be lubricated during operations interval.

## IT\_CONSIGLI IMPORTANTI:

- 1, Assemblare completamente l'unita'. Rimuovere la protezione della lama in plastica trasparente prima dell'uso e conservarla per utilizzarla come copri-lama quando non in uso.
- 2, La batteria deve essere ricaricata prima dell'uso. Fare riferimento alle istruzioni per la ricarica della batteria.
- 3, Se la lama si inceppa su un ramo durante la segatura, rilasciare IMMEDIATAMENTE il grilletto e rimuovere dal punto dove e' incastrata. Se si continua a tenere premuto il grilletto con la lama inceppata, si danneggera' il motore.
- 4, **IMPORTANTE:** questo e' uno strumento potente che e' straordinariamente facile e comodo da utilizzare. Pertanto, bisogna prestare attenzione al posizionamento delle lame durante l'utilizzo per evitare di tagliarsi.

### Spiegazione dei simboli:

	"ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di lesioni personali, l'utente deve leggere il manuale delle istruzioni"
	Non esporre a pioggia
	Tenere lontano i presenti.
	Avvertenza! La lama di taglio continua a muoversi dopo che il motore è stato spento.

	Usare il caricatore solo in ambienti interni.
	Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza o una visiera, una protezione per l'udito e l'elmetto di sicurezza.
	Attenzione: Molto pericoloso a causa di possibili scosse elettriche! Tenere a una distanza di almeno 10 m dalle linee di trasmissione della corrente.
	La lama e' affilata e può tagliare gli arti.
	Indossare guanti per la protezione contro i tagli.
	Indossare scarpe di sicurezza per evitare di scivolare.

### Avvertenze generali di sicurezza per i dispositivi elettrici



**AVVERTENZA** Leggere tutte le precauzioni di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle precauzioni e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni personali gravi.

**Conservare tutte le precauzioni e le istruzioni per riferimenti futuri.**

Il termine "dispositivo elettrico" nelle avvertenze si riferisce al dispositivo elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o al dispositivo elettrico a batteria (senza fili).

#### 1) Mantenere l'area di lavoro sicura

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- b) **Non azionare dispositivi elettrici in ambienti con rischio di provocare un'esplosione, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** I dispositivi elettrici creano scintille che possono portare a combustione la polvere o i fumi.
- c) **Tenere lontani bambini e i presenti durante il funzionamento del dispositivo elettrico.** Le distrazioni possono far perdere il controllo.

#### 2) Sicurezza elettrica

- a) **Le spine del dispositivo elettrico devono corrispondere alla presa corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo.** Non utilizzare adattatori con prese elettriche con dispositivi elettrici con messa a terra. Spine a norma e le relative prese ridurranno il rischio di prendere scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate con messa a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Esiste un

rischio maggiore di prendere scosse elettriche se il corpo viene a contatto con esse.

**c) Non esporre i dispositivi elettrici alla pioggia o all'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un dispositivo elettrico aumenta il rischio di prendere scosse elettriche.

**d) Non abusare del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare il dispositivo elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di prendere scosse elettriche.

**e) Quando si utilizza un dispositivo elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.** L'uso di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di prendere scosse elettriche.

**f) Se il funzionamento di un dispositivo elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD).** L'uso di un dispositivo RCD riduce il rischio di prendere scosse elettriche.

### 3) Sicurezza personale

**a) Rimanere vigili, osservare cosa si sta facendo e usa il buon senso quando si utilizza un dispositivo elettrico. Non utilizzare un dispositivo elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione durante l'uso dei dispositivi elettrici può provocare gravi lesioni personali.

**b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso di dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezioni acustiche riduce il rischio di procurarsi lesioni personali.

**c) Evitare l'accensione involontaria. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo alla corrente e / o alla batteria, sollevare o trasportare il dispositivo.**

Il trasporto di dispositivi elettrici tenendo il dito sull'interruttore o l'alimentazione di dispositivi elettrici con l'interruttore acceso può provocare incidenti.

**d) Rimuovere qualsiasi chiave a brugola o chiave inglese prima di avviare il dispositivo elettrico.** Una chiave inglese o una chiave a brugola lasciata attaccata a una parte rotante del dispositivo può provocare lesioni personali.

**e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio ed un equilibrio adeguati.** Ciò consente un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.

**f) Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.

**g) Se vengono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

### 4) Uso e cura del dispositivo elettrico

**a) Non forzare il dispositivo elettrico.** Utilizzare un dispositivo elettrico corretto per l'applicazione richiesta. Un dispositivo elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

**b) Non utilizzare il dispositivo elettrico se l'interruttore non lo accende o spegne correttamente.** Qualsiasi dispositivo elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato prontamente.

**c) Scollegare la spina dalla corrente e / o la batteria dal dispositivo elettrico prima di effettuare regolazioni, sostituire accessori o immagazzinare dispositivi elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di accendere inavvertitamente il dispositivo elettrico.

**d) Conservare i dispositivi elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con essi o con queste istruzioni di azionarli.**

I dispositivi elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.

**e) Effettuare la manutenzione dei dispositivi elettrici. Verificare il disallineamento o il grippaggio delle parti mobili, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento.** Se danneggiato, far riparare il dispositivo elettrico prima di usarlo. Molti incidenti sono causati da dispositivi elettrici sottoposti a scarsa manutenzione.

**f) Mantenere le lame da taglio affilati e puliti.** I dispositivi da taglio hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare con una corretta manutenzione e se mantenuti taglienti.

**g) Utilizzare il dispositivo elettrico, gli accessori e le punte etc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo del dispositivo elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe portare a pericoli.

#### **5) Uso e cura degli utensili a batteria**

**a) Ricaricare solo con il caricatore specificato dal produttore.** Un caricatore adatto al tipo di batteria in uso può comportare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.

**b) Utilizzare dispositivi elettrici solo con batterie specificatamente progettati.** L'uso di qualsiasi altra batteria può comportare il rischio di lesioni personali e incendi.

**c) Quando la batteria non è in uso, tenerla lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti, che possono stabilire una connessione da un terminale all'altro.** Il cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.

**d) In condizioni di usura, il liquido potrebbe perdere dalla batteria; evitare il contatto.** In caso di contatto accidentale, risciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido perso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

#### **6) Servizio**

**Far riparare i dispositivi elettrici da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio adatte.** Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

#### **Avvertenze di sicurezza sulle tagliasiepi:**

**Tenere tutte le parti dell'involucro lontane dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato o tenere fermo il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento quando si rimuove il materiale incastrato.**

*Un momento di disattenzione durante il funzionamento del tagliasiepi può provocare gravi lesioni personali.*

**Trasportare il tagliasiepi prendendolo per il manico con la lama ferma. Quando si trasporta o si immagazzina il tagliasiepi, montare sempre il coperchio delle lame da taglio.**

*Un corretto utilizzo del tagliasiepi ridurrà possibili lesioni personali dovute alle lame da taglio.*

**Afferrare il dispositivo elettrico solo dalle superfici isolate, poiché la lama potrebbe entrare in contatto con i cavi nascosti sotto l'involucro.** Le lame che entrano in contatto con un cavo "sotto tensione" possono "trasferire tensione" alle parti metalliche esposte e provocare scosse elettriche all'utente.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza tecnica, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

#### **Avviso di sicurezza per cesoie**

**a) QUESTE CESOIE POSSONO CAUSARE GRAVI LESIONI PERSONALI.**

**b) Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, accensione e arresto delle cesoie.**

**c) Acquisire familiarità con tutti i comandi e il corretto utilizzo delle cesoie.**

#### **Corretto e sicuro uso delle cesoie**

**a) Indossare occhiali o occhiali protettivi;**

**b) Non permettere mai a bambini o persone che non hanno familiarità con le istruzioni di usare il tagliasiepi**

- c) Interrompere l'uso delle cesoie quando ci sono persone, soprattutto bambini, o animali domestici nelle vicinanze;
- d) Utilizzare le cesoie solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale;
- e) Prima di utilizzare le cesoie e dopo qualsiasi urto, verificare la presenza di segni di usura, danni e riparare se necessario;
- f) Tenere sempre mani e piedi lontani dalle lame da taglio e soprattutto quando si accende il motore;**
- g) Fare attenzione a non ferirsi con le lame da taglio;
- h) Vestirsi in modo appropriato! Non indossare indumenti larghi o gioielli che possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento. Si raccomanda l'uso di guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza;
- i) Fermare le cesoie prima di:
  - pulire o rimuovere un'ostruzione;
  - controllo, manutenzione o intervento sulle stesse;
- j) Durante il funzionamento del tagliaerba assicurarsi sempre di trovarsi in una posizione di lavoro sicura e protetta;
- k) Non utilizzare mai parti di ricambio o accessori non forniti o consigliati dal produttore;
- l) Assicurarsi sempre che le bocche di ventilazione siano libere da detriti;
- m) Non tentare mai di utilizzare un tagliaerba incompleto o dotato di una modifica non autorizzata;
- n) Quando si trasporta o si ripongono le cesoie, montare sempre la protezione delle lame da taglio;
- o) Istruire gli utenti per un corretto utilizzo e indicare che il tagliaerba non deve essere utilizzato per altri scopi, ad eccezione di quanto indicato in queste istruzioni;
- p) Sapere come fermare rapidamente le cesoie in caso di emergenza;
- q) Acquisire familiarità con l'ambiente circostante e prestare attenzione ai possibili pericoli.

#### Avvertenze di sicurezza batteria / caricatore

- **Proteggere il caricatore da pioggia e umidità**. La penetrazione dell'acqua nel caricatore aumenta il rischio di prendere scosse elettriche.
- **Ricaricare solo con il caricatore specificato dal produttore**. Un caricatore adatto a un tipo di batteria può comportare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- **Non caricare altri tipi di batterie**. Il caricatore è adatto solo per caricare batterie agli ioni di litio entro l'intervallo di tensione indicato. Altrimenti vi è il pericolo di incendio ed esplosione.
- **Tenere pulito il caricatore**. L'accumulo di sporco può causare il pericolo di scosse elettriche.
- **Controllare il caricatore, il cavo e la spina ogni volta prima dell'uso. Non utilizzare il caricatore quando vengono rilevati dei difetti. Non aprire da soli il caricatore e farlo riparare solo da personale qualificato utilizzando solo ricambi originali.** caricatore, cavi e spine danneggiati aumentano il rischio di prendere scosse elettriche.
- **Non utilizzare il caricatore su superfici facilmente infiammabili (ad es. carta, tessuti, etc.) o in ambienti combustibili.** Vi è pericolo di causare un incendio a causa del riscaldamento del caricatore durante la ricarica.
- **In condizioni di usure, del liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non aprire la batteria da soli.** Vi è il pericolo di causare un cortocircuito.
- **Proteggere la batteria dal calore, ad es. dalla luce solare diretta e dal fuoco.** Vi è il pericolo di causare un'esplosione.
- **Non cortocircuitare la batteria.** Vi è il pericolo di causare un'esplosione.
- **In caso di danni e uso improprio della batteria, esse potrebbe emettere dei vapori.** In caso di contatto, prendere aria fresca e consultare un medico. I vapori possono irritare le vie respiratorie.

## ● SPECIFICHE TECNICHE

Tipo	HT7501
Voltaggio batteria	DC 3,6V
Velocita' a vuoto	1000rpm±10%
Lunghezza di taglio delle cesoie	120mm
Spessore di taglio del tagliasiepi	80mm
Capacita' della batteria	1,3Ah
Tempo di ricarica	5 ore
Dichiarazione dei valori di rumorosità e vibrazione per tagliasiepi e cesoie determinati secondo EN 60745-1, EN 60745-2-15 e EN ISO 10517, EN 60335-1 e FprEN 60335-2-94	
Livello di pressione sonora A ponderato $L_{pA}$	80 dB(A)
Scarto $K_{pA}$	3 dB
Livello di potenza sonora A ponderato $L_{WA}$	83 dB(A)
Scarto $K_{WA}$	3 dB
Vibrazione $a_h$	1,62 m/s <sup>2</sup>
Scarto K	1,5 m/s <sup>2</sup>



#### **Indossare protezioni acustiche durante l'uso del dispositivo elettrico.**

Il livello totale di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un dispositivo con un altro.

Il livello totale di vibrazione dichiarato può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

#### **Avvertenza**

L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo del dispositivo può differire dal livello totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo.

Vi è la necessità di individuare misure di sicurezza a tutela dell'utente che si basino su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo come i tempi in cui il dispositivo è spento e quando è inattivo oltre al tempo di funzionamento effettivo).

## **• ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare queste istruzioni.

Per un funzionamento sicuro:

1. Tenere i bambini e gli animali lontani dall'area di lavoro.
2. Accendere il motore solo quando mani e piedi si trovano lontani dalle lame da taglio.
3. Utilizzare solo le parti di ricambio e gli accessori indicati dal produttore.
4. Quando non vengono utilizzati, i dispositivi elettrici e le batterie devono essere conservati separatamente in un luogo asciutto, posizionati in alto o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi che i terminali della batteria non possano essere cortocircuitati venendo a contatto con altre parti metalliche come viti, chiodi, etc.
5. Non applicare mai una pressione eccessiva durante il funzionamento. Ciò consentirà di lavorare in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

#### 6. Vestirsi in modo appropriato

Non indossare abiti larghi o gioielli; possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.

Indossare scarpe robuste mentre si usano le cesoie. Indossare una cuffia per capelli protettiva per contenere i capelli lunghi.

#### 7. Mantenere i dispositivi elettrici con cura

Mantenere i dispositivi da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori.

#### 8. Scollegare dall'alimentazione

Scollegare il dispositivo dalla batteria quando non è in uso, prima di eseguire la manutenzione e quando si sostituiscono accessori come le lame.

#### 9. Evitare accensioni involontarie

Non trasportare lo strumento tenendo premuto un dito sull'interruttore.

#### 10. Fare attenzione

Guarda cosa si sta facendo. Usare il buon senso. Non accendere lo strumento quando si è stanchi.

#### 11. Avvertenze

L'uso di qualsiasi accessorio, diverso da quello consigliato in questo manuale di istruzioni, può presentare un rischio di lesioni personali.

Assicurarsi che la batteria sia quella adatta per il dispositivo.

Assicurarsi che la superficie esterna della batteria o del dispositivo sia pulita e asciutta prima di collegarla al caricatore.

Assicurarsi che le batterie vengano caricate utilizzando il caricatore corretto consigliato dal produttore. Un uso incorretto può comportare il rischio di prendere scosse elettriche, di surriscaldamento o di fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria.

#### 12. Far riparare lo strumento da personale qualificato

Questo strumento è costruito in conformità con i relativi requisiti di sicurezza. Il personale qualificato che utilizza ricambi originali deve eseguire solo le riparazioni; altrimenti ciò potrebbe comportare un notevole pericolo per l'utente.

#### 13. Smaltimento della batteria

Assicurarsi che la batteria sia smaltita in sicurezza secondo le istruzioni del produttore.

### ● IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CARICATORE

1. Prima di utilizzare il caricatore, leggere tutte le istruzioni e le etichette di avvertenza sul caricatore, sulla batteria e sul prodotto che utilizza la batteria.

2. PERICOLO: 230 volt presenti ai terminali di ricarica. Non mettere a contatto con oggetti conduttivi. Pericolo di scosse elettriche o elettrocuzione.

3. Il caricatore e la batteria sono progettati specificamente per funzionare insieme. NON tentare di caricare la batteria con caricatore diverso da quello indicato in questo manuale.

4. Non esporre il caricatore a pioggia o neve.

5. Questo caricatore non è progettato per usi diversi dalla carica di batterie ricaricabili. Qualsiasi altro utilizzo può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o elettrocuzione.

6. Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrici, scollegare dalla presa di rete tirando la spina anziché dal cavo.

7. Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non venga calpestato, che non vi si inciampi o altrimenti soggetto a danni o sollecitazioni.

8. Il caricatore è ventilato attraverso le fessure nella parte superiore e inferiore dell'involucro. Non posizionare alcun oggetto sopra il caricatore o su una superficie che potrebbe bloccare le fessure di ventilazione e provocare un calore interno eccessivo. Posizionare il caricatore lontano da qualsiasi fonte di calore.

9. Non utilizzare il caricatore se ha ricevuto un forte colpo, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.

10. Non smontare il caricatore. Portarlo a un centro di assistenza autorizzato quando è necessaria l'assistenza o la riparazione. Un secondo assemblaggio incorretto può comportare il rischio di scosse elettriche, elettrocuzione o incendio.

11. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricatore dalla presa corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia. La rimozione della batteria non ridurrà questo rischio.

12. Non tentare mai di collegare 2 caricatori insieme.

13. NON conservare o utilizzare il dispositivo in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 105 ° F (come capannoni esterni o edifici di metallo in estate).

14. Il caricatore è progettato per funzionare con alimentazione elettrica domestica standard (230 volt). Non tentare di usarlo con altri livelli di tensione!

## ●IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA DELLA BATTERIA

La batteria non è completamente carica quando la si riceve per la prima volta. Leggere prima le istruzioni di sicurezza sottostanti e le seguenti note e procedure di ricarica.

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE IN UN LUOGO SICURO PER RIFERIMENTI FUTURI.

1. Non smaltire nel fuoco la batteria anche se è gravemente danneggiata o è completamente esaurita. La batteria può esplodere e causare un incendio.

2. Una piccola fuoriuscita di liquido dalle celle della batteria può verificarsi in condizioni di utilizzo o temperatura estremi. Ciò non indica un malfunzionamento. Tuttavia, se il sigillo esterno è rotto e questa perdita viene a contatto con la pelle:

a. Sciacquare rapidamente con acqua e sapone.

b. Neutralizza con un acido delicato come il succo di limone o l'aceto.

c. Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita per qualche minuto e consultare immediatamente un medico (nota: il liquido è una soluzione al 25-35% di idrossido di potassio).

3. Non portare a contatto il polo positivo e il polo negativo della batteria con oggetti metallici. La batteria potrebbe essere cortocircuitata causando danni alla batteria e possibilmente causando gravi ustioni o incendi.

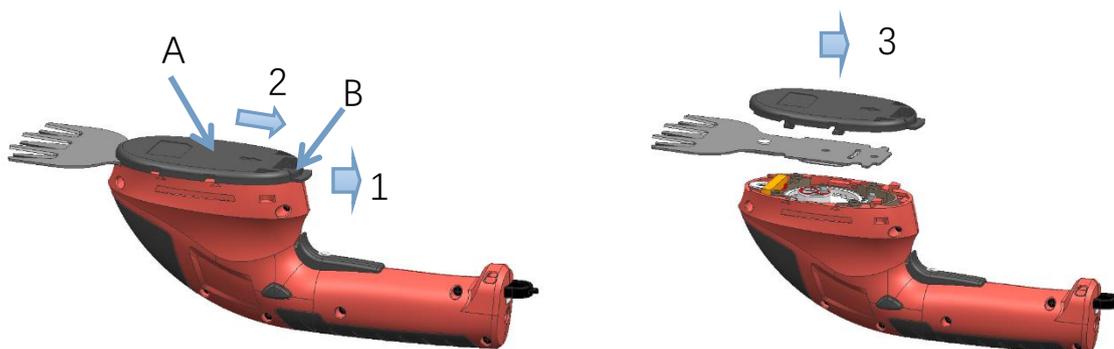
4. Caricare la batteria solo con il caricatore fornito con il prodotto.

**5. NOTA: la batteria del dispositivo è del tipo agli ioni di litio, senza autoricarica o effetto memoria**

## ●CAMBIARE LE LAME

**Avvertenza!**

**NON azionare l'interruttore prima di smontare o montare le lame. Rischio di lesioni!**



La lama può essere sostituita rapidamente e comodamente senza attrezzi.

1 . Per sostituire la lama, a' necessario rimuovere prima il coperchio della lama (A). Seguire i passaggi come mostrato in figura sopra.

① Tenere la macchina in una mano come mostrato in figura sopra. Sollevare il fermo (B) con il pollice e l'indice di un'altra mano.

② Tenere saldamente il copri lama e tirarlo all'indietro.

③ Rimuovere il copri lama tirando verso l'alto.

2, rimuovere le lame e installare nuove lame.

Dopo aver rimosso le lame vedrete le ruote dentate. Assicurarsi che non vi siano foglie o detriti d'erba nel meccanismo.

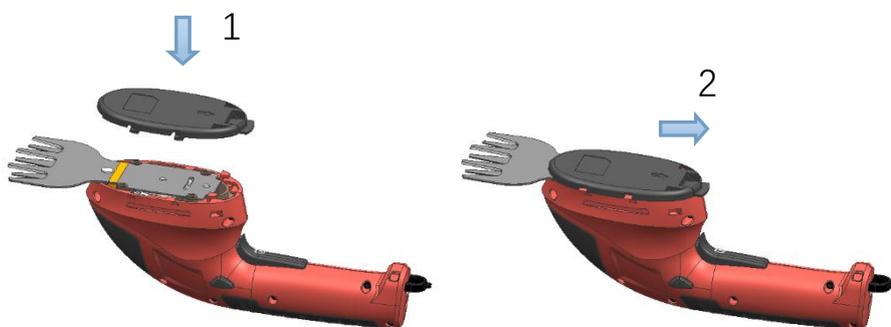


### Avvertenza!

**NON azionare l'interruttore prima di aver installato il copri lama. Rischio di lesioni!**

3. Installare il copri lama seguendo i passaggi come mostrato in figura sotto.

- ① Inserire il copri lama allineando le due linee indicate nella figura sopra.
- ② Spingere in avanti il copri lama finché il fermo non si inserisce in posizione corretta.



## •MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Non risciacquare il dispositivo con acqua.

Il tagliasiepi deve essere conservato in un luogo asciutto quando non è in uso.

Prima di ogni utilizzo di questo tagliasiepi, controllare se la lama è in buone condizioni, altrimenti deve essere riparata in tempo se sono stati riscontrati danni.

La lama deve essere pulita e lubrificata dopo ogni utilizzo. Quando il tagliasiepi deve essere utilizzato a lungo, le lame devono essere lubrificate durante l'intervallo tra le sessioni d'uso.

**IMPORTER****EN**

MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
<https://www.aosom.co.uk>  
Made in China

**IMPORTATEUR****FR**

MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann 92130 Issy Les Moulineaux  
France  
<https://www.aosom.fr>  
Fabriqué en Chine

**IMPORTADOR POR****ES**

SPANISH AOSOM, S.L.  
C. roc gros no.15, 08550 Els hostalets de Balenya, Spain B66295775  
TEL: 931294512  
<https://www.aosom.es>  
[atencioncliente@aosom.es](mailto:atencioncliente@aosom.es)  
Fabricado en China

**IMPORTEUR****DE**

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg  
Germany  
<https://www.aosom.de>  
Hergestellt in China

**IMPORTATO DA****IT**

AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
<https://www.aosom.it>  
Prodotto in Cina